

# TK-802R/TK-1602R

8-Port/16-Port Stackable Rack Mount KVM Switch with OSD  
User's Guide

Le Guide de l'utilisateur du  
Switch KVM Empilable Rack Mount de 8-Ports/16-Ports avec OSD

Diese Benutzeranleitung  
8-Port/16-Port Stapelbarer Einbaufähiger KVM Umschalter mit OSD

Esta guía del usuario  
Switch KVM Montable en Rack y Apilable de 8/16 Puertos con OSD

8/16-портовый KVM-коммутатор с OSD для монтажа в стойке,  
с возможностью наращивания  
Руководство пользователя

Version 07.23.04



**TRENDnet**<sup>®</sup>  
TRENDware, USA  
**What's Next in Networking**

# Table of Contents

Français .....	1
1. Préparation de l'installation .....	1
2. Introduction .....	2
3. Installation du matériel .....	3
4. Fonctionnement .....	5
Troubleshooting .....	10

# Français UG

## 1. Préparation de l'installation

Nous vous remercions pour l'achat du Switch KVM TK-802R ou TK-1602R à 8/16 ports de TRENDnet, empilable sur un rack.

### **Vérification du contenu de l'emballage**

Veillez vérifier la présence des éléments suivants dans la boîte :



## 2. Introduction

Le TK-802R ou TK-1602R est un switch KVM à huit ports, empilable sur un rack et vous permettant de contrôler 8 ou 16 ordinateurs à l'aide d'un seul moniteur, d'un clavier PS/2 et d'une souris PS/2. Vous pouvez empiler jusqu'à 16 switches pour contrôler 128 ordinateurs. L'utilisation d'un switch KVM réduit les dépenses en matériel, permet d'épargner un espace précieux et diminue la consommation d'énergie.

### Support Matériel

Le Switch TK-802R ou TK-1602R est compatible avec pratiquement toutes les souris PS/2, y compris la souris Microsoft Intellimouse, la souris Microsoft Optical et la souris Logitech Net.

### Support logiciel

Le Switch TK-802R ou TK-1602R ne nécessite aucun pilote ni logiciel. Il est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants : Windows 98/ME/2000/XP/2003 Server, Linux et Netware.

### Plug and play et branchement à chaud

Le Switch TK-802R ou TK-1602R se branche à votre ordinateur via l'interface PS/2 pour fonctions Plug and play et connectable à chaud.

### Boutons de commande du panneau frontal et touches de raccourci

Vous pouvez utiliser les boutons du panneau frontal, l'affichage sur écran (OSD) ou les touches de raccourci pour passer rapidement et aisément d'un ordinateur à l'autre.

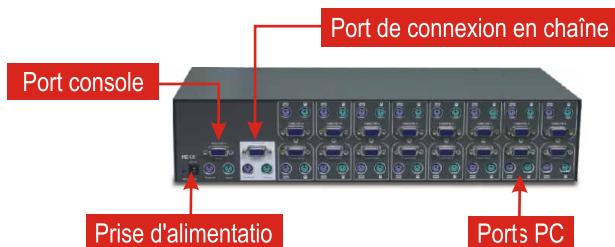
### Applications de sécurité et de regroupement

Le TK-802R est sécurisé à l'aide d'un mot de passe à 8 caractères afin d'empêcher les accès non autorisés au switch KVM. Empilez jusqu'à 16 switches dans une configuration en chaîne à l'aide de la détection automatique en chaîne du TK-802R.

Il offre des fonctionnalités comme la connexion à chaud, l'empilement, la recherche automatique, l'affichage à l'écran et l'utilisation de touches de raccourci. Le Switch KVM TK-802R représente la solution idéale pour la gestion de nombreux PC.

# 3. Installation du matériel

## Panneau arrière



**Port Console** - Se branche sur votre clavier, votre moniteur et votre souris partagés

**Port PC** - Se branche sur les câbles clavier, vidéo et souris de votre ordinateur

**Port de connexion en chaîne** - Pour empiler un autre Switch KVM TK-802R ou TK-1602R (port console)

1. Eteignez les deux ordinateurs et leurs périphériques et débranchez tous les câbles d'alimentation.

**Remarque :** Pour monter le switch sur le rack EIA 19", fixez les supports de fixation fournis sur les côtés du switch à l'aide des vis et placez ensuite le switch KVM sur le rack à l'aide du matériel fourni par le fabricant de celui-ci.

2. Connectez les câbles du clavier, du moniteur et de la souris partagés à leurs ports respectifs sur le switch KVM. Pour plus de facilité, les fiches KVM affichent un code de couleur.
3. Connectez les câbles KVM aux prises vidéo, PS/2 et souris de chaque ordinateur.



4. Branchez l'adaptateur secteur fourni au switch KVM et à une prise de courant.

**Remarque:** Si vous utilisez un seul Switch KVM TK-802R ou TK-1602R, passez les étapes de 1 à 8 et rendez-vous directement à l'étape 9.

5. Si vous avez plusieurs switches KVM TK-802R ou TK-1602R, utilisez le câble de montage en série pour connecter un Switch KVM TK-802R ou TK-1602R supplémentaire. Connectez le port de connexion en chaîne du switch KVM principal au port console du deuxième switch KVM.
6. Branchez l'adaptateur secteur fourni au switch KVM et à une prise de courant.
7. Si vous désirez connecter un Switch TK-802R ou TK-1602R KVM supplémentaire en chaîne, branchez le port de connexion en chaîne du deuxième switch KVM au port console du troisième switch KVM et ainsi de suite. Vous pouvez connecter en chaîne jusque 16 switches KVM TK-802R Ou TK-1602R.
8. Pour initialiser les switches connectés en chaîne, réinitialisez le switch KVM principal en pressant et en maintenant enfoncé le bouton n° 1 pendant au

**Remarque:** N'ENFONCEZ PAS pendant au moins 3 secondes le bouton n° 1 d'un switch secondaire, cela ne n'initialiserait que les switches « en aval » de ce switch secondaire.

9. Allumez un à un les ordinateurs connectés. Quand les ordinateurs ont terminé leur phase de démarrage, vous pouvez commencer à utiliser le switch KVM. L'installation est à présent terminée.

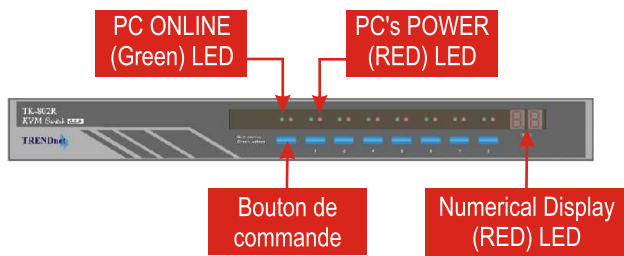
**Remarque:** N'allumez pas le port PC (n'appuyez pas sur le bouton de commande du switch KVM ou sur les touches de raccourci) pendant que les PC s'amorcent.

## 4. Fonctionnement

Pour passer d'un ordinateur à l'autre, utilisez les boutons de contrôle de la face avant ou les raccourcis ou encore les commandes à l'écran.

### Les boutons de commande :

Appuyez sur les boutons pour changer de port.



### Indication des voyants lumineux

**Voyant rouge:** LE câble KVM est branché, le PC alimente le switch KVM.

**Voyant vert:** Indique que le port PC sélectionné est actif, que l'ordinateur soit sous tension ou non.

**Voyant vert clignotant:** Le port PC sélectionné est en « mode verrouillage » (protégé par un mot de passe) et toutes les commandes des boutons du panneau frontal sont désactivées.

**Affichage digital:** Indique le numéro de rang du canal actuellement actif.

**Remarque:** Un voyant rouge allumé signifie que le port correspondant est connecté et alimenté grâce à son connecteur PS/2. Il n'indique pas si l'ordinateur connecté est sous tension ou non.

## Touches de raccourci

Ces raccourcis clavier consistent en une combinaison d'au moins trois touches

### Accès rapide = ScrLk + ScrLk + Touche(s)


Après avoir appuyé sur la touche ScrLk, vous disposez de 2 secondes pour appuyer à nouveau sur cette dernière. Vous disposez alors de 2 secondes supplémentaires pour appuyer sur une touche de commande. Le clavier passera en mode « Raccourci » dès que vous entendrez un signal sonore, Si vous n'enfonchez aucune touche dans les deux secondes, le mode « accès rapide » est annulé.

Pour choisir un port PC :

Sélection du PC =   
(numéro de rang entre 01 et 16)      (numéro de port entre 01 et 08)

Remarque : (yz) = numéro de port à 2 chiffres, (x) = numéro de rang à 2 chiffres.

Par exemple, pour sélectionner le port 8 d'un seul Switch KVM TK-802R ou TK-1602R, composez la séquence suivante.

Sélection du PC =   
(numéro de rang entre 01 et 16)      (numéro de port entre 01 et 08)

**Remarque:** Un switch KVM autonome a le numéro de rang « 01 ». Les numéros de rang de plusieurs switches KVM en chaîne sont assignés de la même manière. Par exemple, pour sélectionner les rangs 3 et 7, vous devez composer ScrLk , ScrLk , 0 , 3 , 0 , 7.

Pour une liste de tous les raccourcis, veuillez consulter le guide de référence rapide.



# Références rapides pour le TK-802R/TK-1602R

Commande	Raccourcis	Commandes à l'écran 1
Sélection du PC	ScrLk + ScrLk + X + Y (n° de rang) (n° de canal)	Flèches de directions (↑↓) pour mettre le numéro de canal en évidence, Enter pour sélectionner
Canal inférieur suivant	ScrLk + ScrLk + ↑ (flèche haut)	Flèches de directions (↑↓) pour mettre le numéro de canal en évidence, Enter pour sélectionner
Canal supérieur suivant	ScrLk + ScrLk + ↓ (flèche bas)	Flèches de directions (↑↓) pour mettre le numéro de canal en évidence, Enter pour sélectionner
Rang inférieur suivant	ScrLk + ScrLk + PgUp	PgUp
Rang supérieur suivant	ScrLk + ScrLk + PgDn	PgDn
Recherche automatique et signal sonore On/Off	ScrLk + ScrLk + B	- - -
Reflasher EEPROM	ScrLk + ScrLk + R	- - -
Trouver un PC par le nom	ScrLk + ScrLk + F	- - -
Changer le nom d'un PC	- - -	Navigation à l'aide des flèches de direction (↑↓) Touche Ins pour modifier le nom du PC
Réinitialiser le KVM	ScrLk + ScrLk + End	- - -
Indiquer le Menu à l'écran	ScrLk + ScrLk + barre d'espace	- - -
Recherche automatique	ScrLk + ScrLk + S	- - -
Arrêt de la recherche automatique	Esc	- - -
Intervalle de la recherche automatique	- - -	Navigation à l'aide des flèches de direction (↑↓) Enter pour sélectionner et modifier
Temps d'affichage à l'écran	- - -	Navigation à l'aide des flèches de direction (↑↓) Enter pour sélectionner et modifier
Configuration du mot de passe	- - -	Navigation à l'aide des flèches de direction (↑↓) Enter pour sélectionner et modifier
Modification du mot de passe	- - -	Navigation à l'aide des flèches de direction (↑↓) Enter pour sélectionner et modifier

## Références rapides pour le TK-802R/TK-1602R

Commande	Panneau frontal	Description
Sélection du PC	Appuyez sur la touche yz correspondant du Switch x pour le canal yz du rang x.	Sélectionner le rang (Switch) et le canal (ordinateur) actifs
Canal inférieur suivant	Appuyez sur la touche du canal souhaité	Sélectionner le prochain canal connecté inférieur.
Canal supérieur suivant	Appuyez sur la touche du canal souhaité	Sélectionner le prochain canal connecté supérieur.
Rang inférieur suivant	Appuyez sur la touche du canal souhaité	Sélectionner le rang suivant inférieur (Switch) lorsque plusieurs Switches sont reliés en chaîne.
Rang supérieur suivant	Appuyez sur la touche du canal souhaité	Sélectionner le rang suivant supérieur (Switch) lorsque plusieurs Switches sont reliés en chaîne.
Recherche automatique et signal sonore On/Off	- - -	Activer/désactiver le signal sonore pour confirmer le basculement pendant la recherche automatique
Reflasher EEPROM	- - -	Restaurer tous les paramètres à leur valeur par défaut d'origine (sauf le mot de passe)
Trouver un PC par le nom	- - -	Rechercher un PC précis en fonction de son nom
Changer le nom d'un PC	- - -	Changer le nom d'un PC
Réinitialiser le KVM	Touche 1 (l'enfoncer et la maintenir pendant 3 secondes) <sup>1</sup>	Réinitialiser/relancer/initialiser une chaîne (active aussi la protection par mot de passe)
Indiquer le Menu à l'écran	- - -	Activer le menu à l'écran
Recherche automatique	Dernière touche (canal 8 ; l'enfoncer et la maintenir pendant 3 secondes) <sup>1</sup>	Rechercher automatiquement tous les canaux connectés pour une analyse rapide de chaque canal.
Arrêt de la recherche automatique	Appuyez sur n'importe quelle touche	Mettre fin à la recherche automatique.
Intervalle de la recherche automatique	- - -	Précise l'intervalle entre 5 et 99 secondes (par défaut : 10 sec.)
Temps d'affichage à l'écran	- - -	Change le temps d'affichage du menu sur l'écran
Configuration du mot de passe	- - -	Activer :désactiver la protection par mot de passe
Modification du mot de passe	- - -	Changer le mot de passe

1. La commande d'affichage du Menu n'est disponible que lorsque le menu d'affichage (OSD) est activé. Pour activer le menu d'affichage, utilisez le raccourci clavier ScrLk , ScrLk , Barre d'espace. Pour plus de détails sur l'affichage, veuillez consulter le Chapitre 3 du Guide de l'utilisateur.

2. Veuillez noter que x représente les touches de 01 à 16 et que y représente les touches de 01 à 08.

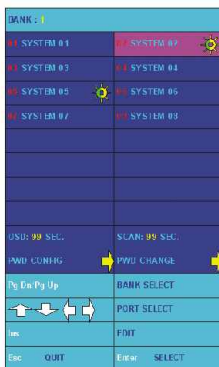
3. Le mot de passe d'origine par défaut est 00000000 (soit 8 zéros).

## Affichage du menu à l'écran

Pour activer l'affichage du menu à l'écran, utilisez le raccourci clavier suivant :

Activer l'affichage à l'écran = **ScrLk** + **ScrLk** + **barre d'espace**

Après avoir activé l'affichage à l'écran, un menu s'affichera sur votre écran. Utilisez les flèches de direction pour naviguer vers le système désiré et appuyez sur Enter pour le sélectionner.



**Remarque:** Pour plus de détails sur l'affichage à l'écran, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur.

# Troubleshooting

## **Q1: Do I need to use the included external AC adapter?**

**A1:** The TK-802R or TK-1602R requires a power adapter/supply for the OSD to function. It is recommended that you use the included power adapter.

## **Q2: Can I connect and disconnect the PS/2 cables while the computers are turned on?**

**A2:** Yes, you can connect or disconnect the PS/2 cables while the computers are turned on because the KVM switch is Plug-and-Play and Hot-Pluggable.

## **Q3: Will the KVM switch restore the keyboard settings when switching between computers?**

**A3:** Yes, the KVM switch will restore the keyboard settings between computers such as Cap lock, Num key, etc.

## **Q4: How do I switch from one computer to another with the KVM switch?**

**A4:** You can switch PCs by pressing the Push button on the KVM switch or by using the Hot-Key commands.

If you have further questions, please contact Trendware's Technical Support Department.

### **Contact Technical Support**

Telephone: +1-310-626-6252  
Fax: +1-310-626-6267  
Website: [www.TRENDNET.com](http://www.TRENDNET.com)  
E-mail: [support@trendware.com](mailto:support@trendware.com)

### **Technical Support Hours**

7:00AM ~ 6:00PM, Monday through Friday  
Pacific Standard Time (except holidays)

### **Certifications**

This equipment has been tested and found to comply with FCC and CE Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.





TRENDware, USA

**What's Next in Networking**

## **Product Warranty Registration**

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDware's website at <http://www.TRENDNET.com>

**TRENDware International, Inc.**  
3135 Kashiwa Street  
Torrance, CA 90505

**<http://www.TRENDNET.com>**